

СОЕДИНИТЕЛЬ ПРОВОДНИКА ДЛЯ МОЛНИЕПРИЕМНИКА

Краткое руководство по эксплуатации

Основные сведения об изделии

Соединитель проводника для молниеприемника (далее – соединитель) товарного знака IEK используется для соединения элементов молниезащиты. Соединитель устанавливается в бетонное основание.

Условия эксплуатации:

- вид климатического исполнения и категория размещения: УХЛ1 по ГОСТ 15150;
- диапазон рабочих температур окружающего воздуха: от минус 60 °С до плюс 40 °С;
- относительная влажность воздуха: не более 98 % при 25 °С.

Технические данные

Технические данные и габаритные размеры соединителя приведены в таблице 1 и на рисунке 1.

Комплектность

Комплект поставки соединителя приведен в таблице 2.

Меры безопасности

Эксплуатацию соединителя следует осуществлять в соответствии с действующими требованиями правил по электробезопасности, а также другой нормативно-технической документации, регламентирующей эксплуатацию, наладку и ремонт электротехнического оборудования.

Монтаж, подключение и пуск в эксплуатацию должны осуществляться только квалифицированным электротехническим персоналом.

Во избежание контактной коррозии при подборе соединителя к проводникам заземления необходимо учитывать допустимость контактов металлов.

Информация о допустимости контактов металлов представлена в таблице 3.

По истечении срока службы соединитель утилизировать.

Соединитель неремонтопригоден. При выходе из строя соединитель заменить.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ

Эксплуатировать соединитель, имеющий механические повреждения.

Правила монтажа и эксплуатации

Соединитель монтировать в соответствии с правилами устройства электроустановок (1.7) и правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей.

Контактные поверхности соединителя и проводника во время монтажа должны быть чистыми, гладкими и покрыты противокоррозионной смазкой. Болты затягивать с усилием не менее 22 Н·м. Для болтовых соединений проводников из меди и твердого алюминиевого сплава, рекомендуется применять крутящий момент, значение которого в 1,5 – 1,7 раза превышает установленный.

Соединение молниеприемника и токоотвода жестко закрепляется так, чтобы исключить любой разрыв или ослабление соединения проводников под действием электродинамических сил или случайных механических воздействий (например, от порыва ветра или падения снежного пласта) в строгом соответствии с СО 153-34.21.122.

Транспортирование, хранение и утилизация

Транспортирование зажима может осуществляться всеми видами транспорта в крытых транспортных средствах на любое расстояние, в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта.

Соединитель хранить при температуре окружающего воздуха от минус 60 °С до плюс 40 °С и относительной влажности до 80 % при 25 °С.

Температура транспортирования: от минус 60 °С до плюс 40 °С.

Утилизацию соединителя производить путём передачи в специализированные предприятия по приёмке и переработке черных и цветных металлов.

Срок службы и гарантии производителя

Гарантийный срок соединителя с момента поставки – 12 месяцев.

Срок службы соединителя – 30 лет.

Basic product data

Conductor connector for the air termination system (hereinafter – the connector) of IEK trademark is used to connect elements of lightning protection. The connector is installed in the concrete base.

Operating conditions:

- ambient air temperature range: from minus 60 °С to plus 40 °С;
- relative humidity: not more than 98 % at 25 °С.

Technical data

Technical data and dimensions of the connector are shown in table 1 and in figure 1.

Completeness of set

The connector delivery set is shown in the table 2.

Safety measures

The connector should be operated in accordance with current requirements of electrical safety rules, as well as other reference documentation regulating the operation, adjustment and repair of electrical equipment.

Installation, connection and commissioning should only be carried out by qualified electrical personnel.

In order to avoid contact corrosion, the metal contact permissibility should be considered when matching the terminal to the grounding conductors.

Information on the permissibility of metal contacts is presented in the table 4.

At the end of its service life, dispose of the connector.

The connector is not repairable. If the connector fails, replace it.

IT IS PROHIBITED

To operate connector that are mechanically damaged.

Installation and operation rules

The contact surfaces of the connector and conductor must be clean, smooth and coated with corrosion resistant grease during installation. Bolts should be tightened with a torque of at least 22 N-m. For bolted connections of conductors made of copper and hard aluminum alloy, it is recommended to use a torque value of 1,5 – 1,7 times higher than the specified one.

The connection of the air terminal and lightning conductor is rigidly fixed so as to exclude any breakage or loosening of the conductor connection under the action of electrodynamic forces or accidental mechanical effects (e.g. from wind gust or falling snow layer).

Transportation, storage and disposal

The connector can be transported by all types of transport in covered vehicles at any distance, in accordance with the rules of goods transportation, acting on this type of transport.

The connector should be at ambient air temperature from minus 60 °C to plus 40 °C and relative humidity of up to 80 % at 25 °C.

Transportation temperature: from minus 60 °C to plus 40 °C.

Dispose of the connector by transferring it to specialized enterprises for the acceptance and recycling of ferrous and non-ferrous metals.

Service life and manufacturer's warranties

The warranty period for connector from the time of delivery – 12 months.

Connector service for life – 30 years.

ЖАЙ ҚАБЫЛДАҒЫШҚА АРНАЛҒАН СЫМНЫҢ ЖАЛҒАҒЫШЫ

Бұйым туралы негізгі ақпарат

IEK тауар белгісінің жай қабылдағышқа арналған сымды жалғағышы (бұдан әрі – жалғағыш) жайдан қорғау элементтерін жалғау үшін пайдаланылады. Жалғағыш бетон негізге орнатылады.

Пайдалану шарттары:

- MEMCT 15150 бойынша NF климаттық орындау;
- айналадағы ауаның жұмыс температуралары ауқымы: минус 60 °C-дан плюс 40 °C-ге дейін;
- ауаның салыстырмалы ылғалдылығы: 25 °C-де 98 %-дан аспайды.

Техникалық деректер

Жалғағыш техникалық мәліметтері мен габариттік өлшемдері 1 кестеде және 1 суретте келтірілген.

Жиынтықтылығы

Жалғағыш жеткізілім жиынтығы 2 кестеде келтірілген.

Қауіпсіздік шаралары

Жалғағыш қолданыстағы электр қауіпсіздігі жөніндегі қағидалардың, сондай-ақ электр техникалық жабдықтарды пайдалануды, баптауды және жөндеуді регламенттейтін басқа нормативтік-техникалық құжаттаманың талаптарына сәйкес пайдаланған жөн.

Монтаждауды, жалғауды және іске қосуды тек білікті электр техникалық персонал ғана жүргізуі тиіс.

Жерге тұйықтау сымдарына жалғағыш таңдаған кезде түйіспелік таттануды болдырмау үшін металлдар түйіспелерінің шақтамалылығын ескеру қажет.

Металлдар түйіспелерінің шақтамалылығы туралы ақпарат 3 кестеде келтірілген.

Қызме мерзімі өткеннен кейін жалғағыш көдеге жаратыңыз.

Держатель жөндеуге жарамайды. Істен шыққан жалғағыш айырбастаңыз.

Механикалық ақаулары бар жалғағыш пайдалануға ТҮЙІМ САЛЫНАДЫ.

Монтаждау және пайдалану ережелері

Жалғағышты тұтынушылардың электр қондырғыларын орнату қағидаларына (1.7.) және электр қондырғыларын техникалық пайдалану қағидаларына сәйкес орнату қажет.

Жалғағыштың және сымның түйіспелі беттері монтаждаған кезде таза,

тегіс болуы шарт және таттануға қарсы маймен жабылуы тиіс. Бұрандалар кемінде 22 Н·м күшпен тартылуы қажет. Мыстан және қатты алюминий қоспасынан жасалған сымдардың бұрандалы жалғанымдары үшін мәні белгіленгеннен 1,5-1,7 есе асып түсетін айналу моментін қолдануды ұсынамыз.

Жай қабылдағыштың және ток бұрмасының жалғанымы 153-34.21.122 СС-на қатаң сәйкестікпен кез келген үзілуді немесе электр динамикалық күштердің немесе кездейсоқ механикалық әсерлердің (мәселен, желдің екпінінен немесе қар қабатының құлауынан) әсерінен сымдардың бекітілуінің әлсіреуін болдырмайтындай өтіп қатты бекітілуі тиіс.

Тасымалдау, сақтау және кәдеге жарату

Жалғағыш тасымалдау сол көлік түрінде қолданылатын жүктерді тасымалдау қағидаларына сәйкес жабық көлік құралдарында көліктің барлық түрлерімен жүзеге асырылуы мүмкін.

Жалғағыш айналадағы ауаның минус 60 °С-ден плюс 40 °С-ге дейінгі температурасында және 25 °С-де 80 %-ға дейінгі салыстырмалы ылғалдылықта сақтаңыз.

Тасымалдау температурасы: минус 60 °С-ден плюс 40 °С-ге дейін.

Жалғағыш қара және түсті металлдарды қабылдайтын және қайта өңдейтын мамандандырылған кәсіпорындарға өткізу арқылы кәдеге жаратыңыз.

Өндірушінің қызмет ету мерзімі және кепілдіктері

Жалғағыш жеткізілген сәттен бастап кепілдік мерзімі – 12 ай.

Жалғағыш қызмет мерзімі – 30 жыл.

Таблица / Table / Кесте 1

Артикул / Order code	Материал / Material / Материалы	Диаметр / Diameter / Диаметр, mm	Масса, kg / Weight / Салмағы, kg
ZLC11D-CC-01-18	Сталь оцинкованная / Galvanized steel / Мырышталған болат	16	0,4

Таблица / Table / Кесте 2

Наименование / Denomination / Аатуы	Количество, шт. (экз.) / Quantity, pcs (copies) / Саны, дн.
Соединитель / Connector / Жалғағыш	50
Паспорт / Passport	1

Таблица / Table / Кесте 3

Металлы / Metals / Металлдар	Сталь оцинкованная / Galvanized steel / Мырышталған болат	Алюминий / Aluminum	Медь / Cooper / Мыс	Сталь нержавеющая / Stainless steel / Таттанбайтын болат	Латунь / Brass / Жез
Сталь оцинкованная / Galvanized steel / Мырышталған болат	+	+	–	–	–
Алюминий / Aluminum	+	+	–	О	–
Медь / Cooper / Мыс	–	–	+	+	+
Сталь нержавеющая / Stainless steel / Таттанбайтын болат	–	О	+	+	+
Латунь / Brass / Жез	–	–	+	+	+

Примечание – Обозначение контактов металлов:

- «+» – допустимый;
- «–» – недопустимый;
- «О» – ограниченно допустимый контакт в атмосферных условиях 5 по ГОСТ 9.005. /
- Note – Metal contact designation:
- «+» – permissible;
- «–» – not permissible;
- «О» – limited permissible contact. /

Ескертпе – Металл түйіспелерінің таңбаланымы:

- «+» – шақтамалы;
- «–» – шақталмайды;
- «Ш» – 9.005 MEMCT бойынша 5 атмосфера жағдайында шақтамалы түйіспе шектелген.

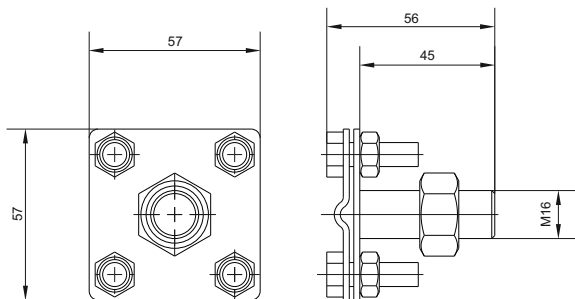


Рисунок 1 – Габаритные размеры соединителя / Figure 1 – Overall dimensions of the connector /
1 сурет – Жалғағыш жалпы өлшемдері